

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		Modèle	Bordereau-type	
Voiture de tourisme		SIMCA - ARONDE		AM / P 60 - Châtelaine Superluxe		année 1960	N° 3' 0 7 8	
Caractéristiques "AM" à droite sur tablier sur plaquette constructeur et préfixe no châssis								
"Châtelaine" à droite sur tableau de bord *) Carburant: essence Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis SIMCA. Paris (F)								
N° du châssis frappé à droite s.traverse avant sous capot et à droite s.tablier s.plaqu.								
N° du moteur frappé à gauche sur carter-moteur, vers le bossage de la pompe à essence								
Type du moteur Flash - <del>Service</del> en ligne								
Position du mot. avant Frein-moteur: <i>Special</i>								
Cylindrée 1'290cm <sup>3</sup> Frein de remorque						Dimensions ext. en mm.		
Temps 4		Transmission méc.synchron.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'115		
Refroidissement: eau		Nombre vit. avant: 4		Crochet de rem. s.demande		Largeur 1'590		
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 40		Voie avant 1'235		Hauteur 1'630		
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 140		Voie arrière 1'230		Empattement 2'445		
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,15		Porte à faux arr. 964		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids		avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide		465	510	975	Dimension	5.60-14	5.60-14	Longueur 620/1'300
Charge utile		70	280	350**	Charge pneu	400	400	Largeur 970/1'220
Total		535	790	1'325		6 Ply	**)	Hauteur 900
Gar. de fabr.				1'325				Hauteur ridelles
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 650	
Direction: position à gauche			Marque du moteur SIMCA		C.V. frein 60 SAE			
Alésage 74			Course 75		C.V. Impôts 6,57			
Forme de la carrosserie limousine-commerciale								
Nombre de places: total 4		(avant 2 milieu arr. 2 )		Places debout				
Siège arrière				Side-car				

4/clignot.av.témoin opt.

Phares: marque 2/MARCHAL E2 109 jaune	Indicateurs de direction AV=comb.av.feux pos. (bl.)
Feux de croisement 2/Bilux asymétriques	AR=comb.av.f.AR et stop (rge.)
Feux de position 2/séparés sous phares ++)	Essuie-glace 2/électriques av.disp.lavage
Phare brouillard	Avertisseur 1/électr. (2-tons) + optique +)
Feux arrières 2/comb.av.f.stop et clignot. ++)	Rétroviseur 2/extér.gauche et intér.centre haut
Réfecteurs 2/séparés sous f.AR et stop	Indicateur de vitesse 1/ km/h
Feu stop 2/comb.av.feux AR et clignot.	Figurine de radiateur
Eclairage N° de contrôle 2/ds.haillon infér., pr.plaque normale seulement	
Phare marche arrière	
Équipement électrique 12 Volts	
Mesure du bruit 81 dB à 5'100 t/min.	

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques : A partir No châssis 2'960'001
- \*\* ) Charge utile : Lorsque le vhc. est équipé de pneus de 4 Ply (capacité de charge 385 kg par pneu), la charge utile doit être diminuée à 320 kg passagers y compris.
- + ) Avertisseur optique : Doit fonctionner sur les feux de route et non sur les feux code.
- ++ ) Feux de stationnement : Combinés avec feux de position; s'allumant soit à gauche, soit à droite, sur lère position de l'interrupteur général d'allumage.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, le 4.2.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type	
Voiture de tourisme	SIMCA - ARONDE		AM / P 60 - Châtelaine Superluxe		année 1960	N° 3' 0 7 8	
Caractéristiques "AM" à droite sur tablier sur plaquette constructeur et préfixe no châssis							
"Châtelaine" à droite sur tableau de bord *) Carburant essence Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis SIMCA, Paris (F)							
N° du châssis frappé à droite s. traverse avant sous capot et à droite s. tablier s. plagu.							
N° du moteur frappé à gauche sur carter-moteur, vers le bossage de la pompe à essence							
Type du moteur Flash - Service en ligne							
Position du mot. avant Frein-moteur special							
Cylindrée 1'290cm³ Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps 4		Transmission méc. synchron.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'115	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		Crochet de rem. s. demande		Largeur 1'590	
Entraînement s. roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 40		Voie avant 1'235		Hauteur 1'630	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 140		Voie arrière 1'230		Empattement 2'445	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,15		Porte à faux arr. 964	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	465	510	975	Dimension	5.60-14	5.60-14	Longueur 620/1'300
Charge utile	70	280	350**	Charge pneu	400	400	Largeur 970/1'220
Total	535	790	1'325		6 Ply	**)	Hauteur 900
Gar. de fabr.			1'325				Hauteur ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 650	
Direction: position à gauche				Marque du moteur SIMCA		C.V. frein 60 SAE	
Alésage 74				Course 75		C.V. impôts 6,57	
Forme de la carrosserie limousine-commerciale							
Nombre de places: total 4		(avant 2		milieu arr. 2 )		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

4/clignot.av.témoin opt.

Phares: marque 2/MARCHAL E2 109 jaune	Indicateurs de direction AV=comb.av.feux pos. (bl.)
Feux de croisement 2/Bilux asymétriques	AR=comb.av.f.AR et stop (rge.)
Feux de position 2/séparés sous phares ++)	Essuie-glace 2/électriques av.disp.lavage
Phare brouillard	Avertisseur 1/électr. (2-tons) + optique +)
Feux arrières 2/comb.av.f.stop et clignot. ++)	Rétroviseur 2/extér.gauche et intér.centre haut
Réfecteurs 2/séparés sous f.AR et stop	Indicateur de vitesse 1/ km/h
Feu stop 2/comb.av.feux AR et clignot.	Figurine de radiateur
Eclairage N° de contrôle 2/ds.haillon infér., pr.plaque normale seulement	
Phare marche arrière	
Equipement électrique 12 Volts	
Mesure du bruit 81 dB à 5'100 t/min.	

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques : A partir No châssis 2'960'001
- \*\* ) Charge utile : Lorsque le vhc. est équipé de pneus de 4 Ply (capacité de charge 385 kg par pneu), la charge utile doit être diminuée à 320 kg passagers y compris.
  
- + ) Avertisseur optique : Doit fonctionner sur les feux de route et non sur les feux code.
- ++) Feux de stationnement : Combinés avec feux de position; s'allumant soit à gauche, soit à droite, sur lère position de l'interrupteur général d'allumage.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, le 4.2.60

La Commission d'expertise-type